



Traité Chvouot

Michna 1 - Chapitre 2

דיעות הטמאה שפיהם שהן ארבע:
ונטמא יידע,
ונעלמה ממנה טמאה, וזכור לקדש;
ונעלם ממנה קדש, וזכור לטמאה;
ונעלמו ממנה זה זהה,
אכל את הקדש ולא ידע,
ברית זה בעולה ויורד.
ונטמא יידע,
ונעלמה ממנה טמאה, וזכור למקדש;
ונעלם ממנה מקדש, וזכור לטמאה;
ונעלמו ממנה זה זהה,
נכנס למקדש ולא ידע, משיצא ידע,
ברית זה בעולה ויורד.

La connaissance des impuretés est de deux sortes, qui se décomposent en quatre. Ainsi, un Cohen devenu impur le sait, puis cette impureté échappe à sa pensée, mais il sait qu'il mange un objet sacré ; ou bien il ignore que l'aliment est consacré, mais il sait qu'il est dans un état impur, ou encore il ignorait l'un et l'autre en mangeant l'aliment sacré, ce dont il a eu connaissance ensuite ; il sera passible du sacrifice ascendant et descendant. Si devenu impur il le sait, puis cette impureté échappe à sa pensée, mais l'homme se souvient de la consécration de l'objet, ou s'il oublie l'un et l'autre, puis entre au Temple par inconscience, mais après être sorti il se rend compte du fait fautif, il doit un sacrifice proportionnel à ses moyens.

Rabbi 'Haïm Kanievsky



Recueil autobiographique. Histoires, anecdotes, enseignements classés par thèmes et une centaine de photos en couleur.

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - www.torah-box.com/editions